

The Kitáb-i-Aqdas
 V MENE TOHO,
 KTORÝ JE
 NAJVYŠŠÍM VLÁDCOM
 NAD VŠETKÝM,
 ČO BOLO
 A VŠETKÝM, ČO BUDE
 Najväčšia slávnosť,
 vskutku
 kráľovná slávností.
 Spomeňte si, ó ľudia,
 na hojnosť,
 ktorú vám Boh udelil.
 Boli sme v driemotách
 a hľa!
 On vás vyburcoval
 oživujúcimi vánkami
 Svojho Zjavenia
 a dal vám na známosť
 Svoj manifest
 a neodchýľujúcu sa Pravdu.
 V čase choroby sa uchýľte
 ku schopnému lekárovi.
 My sme nezrušili použitie
 hmotných prostriedkov,
 skôr Sme ich potvrdili
 prostredníctvom tohto Pera,
 ktoré Boh učinil
 Úsvitom Svojej žiarivej
 a nádhernej Veci.
 Požehnaný je ten,
 kto v hodine úsvitu,
 upriamujúc svoje myšlienky
 na Boha, zamestnal sa
 spomienkou na Neho
 a prosiac o Jeho odpustenie,
 namieril svoje kroky
 do Mashriqu'l-Adhkár,
 a vstupujúc tam,
 usadí sa v tichosti,
 aby načúval veršom Boha,
 Najvyššieho, Mocného,
 Vše – Chváleného.
 Hovorí:
 Mashriqu'l-Adhkár
 je každá jedna budova,
 ktorá bola vztýčená
 v mestách a dedinách
 na oslavu Mojej chvály.
 Také je meno,

ktorým to bolo označené
 pred trónom slávy,
 boli ste vy,
 ktorí rozumejú.
 Tí, ktorí recitujú verše
 Vše Milosrdného
 v najmelodickejších tónoch,
 v nich budú vnímať to, s čím
 suverenita Zeme a Neba
 nemôžu byť nikdy
 porovnávané.
 Z nich budú vdychovať
 božskú vôňu Mojich svetov –
 svetov, ktoré dnes
 nikto nedokáže rozoznať,
 okrem tých, ktorí boli
 obdarení videním
 cez toto vznešené,
 krásne Zjavenie.
 Hovorí:
 Tieto verše priťahujú
 srdcia, ktoré sú čisté
 do týchto duchovných svetov,
 ktoré nie je možné
 vyjadriť ani slovami
 ani odhaliť zmienkami.
 Požehnaní nech sú tí,
 ktorí načúvajú.
 Pomáhajte, ó Moji ľudia,
 Moji vyvolení služobníci,
 ktorí ste povstali,
 aby ste o Mne hovorili
 medzi Mojimi bytosťami
 a aby ste povýšili Moje Slovo
 všade v Mojej ríši.
 Toto sú skutočne
 hviezdy neba Mojej
 milujúcej prozreteľnosti
 a lampy Môjho vedenia
 všetkému ľudstvu.
 Ale ten, ktorého slová
 sa nezhodujú s tým,
 čo bolo zoslané na
 Mojich Svätých Tabuliach,
 ten nie je odo mňa.
 Dajte si pozor, aby ste
 nenasledovali žiadneho
 hriješneho predstierajúceho.
 Tieto Tabule sú ozdobené
 pečaťou Toho,

Ktorý dáva úsvitu objaviť sa,
 Ktorý pozdvihuje Svoj hlas
 medzi Nebesami a Zemou.
 Uchopte túto
 Spoločnú Rukoväť
 na Korde Mojej mocnej
 a nezdolateľnej Veci.
 Je neprípustné,
 aby človek, ktorý bol
 obdarený rozumom,
 konzumoval niečo,
 čo mu ho berie.
 Ba čo viac, patrí sa mu,
 aby sa správal spôsobom
 hodným ľudského stavu
 a nie podľa zlých činov
 každej nerozvážnej
 a váhajúcej duše.
 Vyzdobte svoje hlavy
 vencami dôveryhodnosti
 a poctivosti,
 svoje srdcia ozdobou
 z bázne pred Bohom,
 svoje jazyky
 úplnou pravdovravnosťou,
 svoje telá
 odevom zdvorilosti.
 Toto sú v pravde
 primerané ozdoby
 chrámu človeka,
 ak ste tými, ktorí premýšľajú.
 Držte sa,
 ó vy ľudia Bahá,
 povrazu otroctva
 voči Bohu, Pravému,
 pretože takto budú vaše
 stavy očividné,
 vaše mená
 zapísané a uchované,
 vaše hodnosti zväčšené
 a vaša pamäť povýšená
 na Uschovanej Tabuli.
 Vyvarujte sa, aby vás
 obyvatelia Zeme
 neoddiadili od tohto slávneho
 a povýšeného stavu.
 Takto Sme vás napomenuli
 vo väčšine Našich Epištol
 a teraz na tejto
 Našej Svätej Tabuli,

nad ktorou žiarila
 Zornička (Jitřenka)
 Zákonov Pána,
 vášho Boha, Mocného,
 Vše – Múdreho.
 Pravá sloboda spočíva
 v podriadení sa človeka
 Mojim prikázaniam,
 ako málo ich poznáte.
 Keby si ľudia všímali to,
 čo Sme im zoslali
 z Neba Zjavenia,
 zaiste by dospeli
 k dokonalej slobode.
 Šťastný je človek,
 ktorý pochopil Boží Zámer,
 v čomkoľvek,
 čo On zjavil z Neba
 Svojej Vôle, ktorá prestupuje
 všetkými stvorenými vecami.
 Slobodu,
 ktorá vám prospieva,
 treba hľadať nikde inde,
 než v úplnom
 otroctve k Bohu,
 Večnej Pravde.
 Ktokoľvek ochutnal
 jej ľúbeznosť,
 odmietne ju vymeniť
 za nadvládu nad celou
 Zemou a Nebom.
 Buďte bedliví,
 aby vám veci
 a zaujatosti tohto sveta
 nezabránili
 v spozorovaní toho,
 čo vám nariadil Ten, Ktorý je
 Mocný, Verný.
 Buďte stelesnením
 takej neochvejnosti
 medzi ľudstvom,
 aby ste neboli
 oddialení od Boha
 pochybnosťami tých,
 ktorí v Neho neverili,
 keď sa On zjavil Sám,
 obklopený
 mocnou suverenitou.
 Dbajte na to,
 aby vám niečo,

čo bolo zaznamenané
 v Knihe,
 nezabránilo načúvaniu tejto
 Živej Knihy,
 Ktorá vyhlasuje pravdu:
 „Skutočne,
 nie je iného Boha okrem
 Mňa, Najdokonalejšieho,
 Vše – Chváleného.“
 Vzhliadajte s okom
 spravodlivosti na Toho,
 Ktorý zostúpil z Neba
 Božskej vôle a moci
 a nie na tých,
 ktorí konajú nepravom.
 V tento Deň nedovoľte
 nikomu držať sa ničoho iného
 okrem toho,
 čo bolo odhalené
 v tomto Zjavení.
 Také je nariadenie Boha,
 predtým aj v budúcnosti –
 nariadenie, s ktorým
 boli ozdobené
 Písma dávných Hlásateľov.
 Také je napomenutie Pána,
 predtým aj v budúcnosti –
 napomenutie,
 s ktorým bol vyzdobený
 úvod Knihy Života
 ak ste to len pochopili.
 Také je nariadenie Pána,
 predtým aj v budúcnosti.
 Vyvarujte sa, aby ste si
 namiesto toho nevybrali
 poníženie a verejnú hanbu.
 V tento Deň vám neprospeje
 nič než Boh,
 a ani nie je iného útočiska
 na utiahnutie sa, okrem Neho,
 Vševediaceho,
 Vše – Múdreho.
 Ktokoľvek spoznal Mňa,
 spoznal Cieľ všetkej túžby a
 ktokoľvek sa obrátil na Mňa,
 obrátil sa na Predmet
 všetkého zbožňovania.
 Takto to bolo
 ustanovené v Knihe
 a takto to bolo

nariadené Bohom,
 Pánom všetkých svetov.
 Toto je vyjadrenie
 Vše – Milosrdného,
 ak ste len mali uši,
 aby ste počuli.
 Toto je podstata poznania,
 ak ste len rozumeli.
 On vám vtedy
 dal vedieť to,
 čo bude vyjadrené
 týmto Úsvitom
 Božskej múdrosti.
 Povedal,
 a hovoril pravdu:
 „On je Jediný, Ktorý
 za všetkých okolností
 vyhlási: ‘Skutočne,
 nie je iného Boha
 okrem mňa, Jediného,
 Neporovnateľného,
 Vševediaceho,
 Vše – Informovaného.’“
 Toto je stav,
 ktorý Boh pripísal
 výlučne tomuto vznešenému,
 unikátnemu a úžasnému
 Zjaveniu.
 Toto je znamenie
 Jeho štedrej láskavosti,
 ak ste z tých, ktorí chápu,
 a znamením Jeho
 neodolateľného nariadenia.
 Toto je Jeho Najväčšie Meno,
 Jeho Najpovýšenejšie Slovo
 a Úsvit Jeho
 Najdokonalejších Titulov,
 ak len dokážete rozumieť.
 Ba čo viac, prostredníctvom
 Neho je prejavené
 každé Žriedlo,
 každé miesto Úsvitu
 Božského vedenia
 Premýšľajte, ó ľudia,
 o tom, čo bolo zoslané
 v pravde;
 uvažujte o tom
 a nebuďte hriešnikmi.
 Združujte sa so všetkými
 náboženstvami v priateľstve

a zhode, aby od vás mohli
vdychovať sladkú vôňu Boha.
Vyvarujte sa, aby vás medzi
ľuďmi nezdolal plameň
bláznivej nevedomosti.
Všetky veci
pochádzajú od Boha
a k Nemu sa všetky navrátiť.
On je zdrojom
všetkých vecí a v ňom
sú všetky veci ukončené.
Dbajte na to, aby ste
nevstúpili do žiadneho domu
v neprítomnosti jeho majiteľa
ak vám to on nedovolil.
Správajte sa náležite
za všetkých okolností
a nebuďte vrtošiví.
V Knihe Božej
vám bolo zakázané
zúčastňovať sa sporov
a konfliktov,
udrieť iného,
alebo páchať podobné činy,
z ktorých môžu byť srdcia
a duše zarmútené.
Neželajte iným to,
čo neželáte sami sebe.
Bojte sa Boha
a nebuďte pyšní.
Všetci ste stvorení z vody
a do prachu sa navrátiť.
Premýšľajte o konci,
ktorý vás očakáva
a nekráčajte cestami
utlačovateľa.
Vypočujte si verše Boha,
ktoré vám recituje Ten,
Ktorý je posvätným
Lotosovým Stromom.
Oni sú bezpochyby
neomylnou rovnováhou
ustanovenou Bohom,
Pánom tohto sveta
i toho ďalšieho.
Prostredníctvom nich
je dané duši človeka
odletieť svojim letom
smerom k Úsvitu Zjavenia
a srdce každého

skutočného veriaceho
je zaliate svetlom.
Také sú zákony,
ktoré vám Boh nariadil,
také sú Jeho prikázania
uložené vám
na Jeho Svätej Tabuli;
poslúchajte ich
s radosťou a potešením,
lebo toto je pre vás najlepšie,
ak to len viete.
Recitujte verše Boha
každé ráno i večer.
Ten kto zlyhal
v ich recitovaní,
nebol verným
k Božiemu Prísľubu
a k Jeho Testamentu,
a kto sa odvráti
od týchto svätých veršov
v tento Deň, je z tých,
ktorí sa v priebehu
večnosti odvrátili od Boha.
Bojte sa Boha, ó Moji
služobníci, všetci do jedného.
Nechvastajte sa množstvom
prečítaných veršov ani
množstvom zbožných činov
dňom i nocou,
pretože tam, kde človek
prečíta jediný verš
s radosťou a leskom,
bude to pre neho lepšie,
než s neochotou prečítať
všetky Sväté Knihy Boha,
ktorý je Pomocou
v nebezpečenstve,
Samo – Jestvujúci.
Čítajte posvätné verše
do takej miery, aby ste
neboli premožení slabosťou
a malomyselnosťou.
Neukladajte na svoje duše to,
čo ich unaví a zaťaží,
ale radšej to,
čo ich rozjasní a povznesie,
aby mohli vzlietnuť
na krídlach
Božských veršov
smerom k miestu Úsvitu

Jeho očividných znamení;
toto vás priblíži k Bohu,
ak ste len pochopili.
Učte svoje deti
verše zjavené z Neba
vznešenosti a sily,
tak aby v tých
najmelodickejších tónoch
mohli recitovať Tabule
Vše – Milosrdného
v prístenkoch v
Mashriq'u'l-Adhkárs.
Ktokoľvek bol
uchvátený nadšením
zrodeným z uctievania
Môjho Mena,
Najsúcitnejšieho,
bude recitovať verše Boha
tak múdro, aby okúzlili
srdcia tých, ktorí sú ešte
zahalení v driemotách.
Dobre sa vodí tomu,
kto sa zhlboka napil
Mystického Vína
večného života
z reči svojho
milosrdného Pána
v Mojom Mene – v Mene,
ktorým každá pyšná
a majestátna hora
bola premenená v prach.